



# TO CC OR NOT TO CC? (AND HOW!)

**Lindy Smith**

Reference Archivist, Music Library & Bill Schurk Sound Archives

**Emily Gattozzi**

Coordinator of Scholarly Publishing

Bowling Green State University



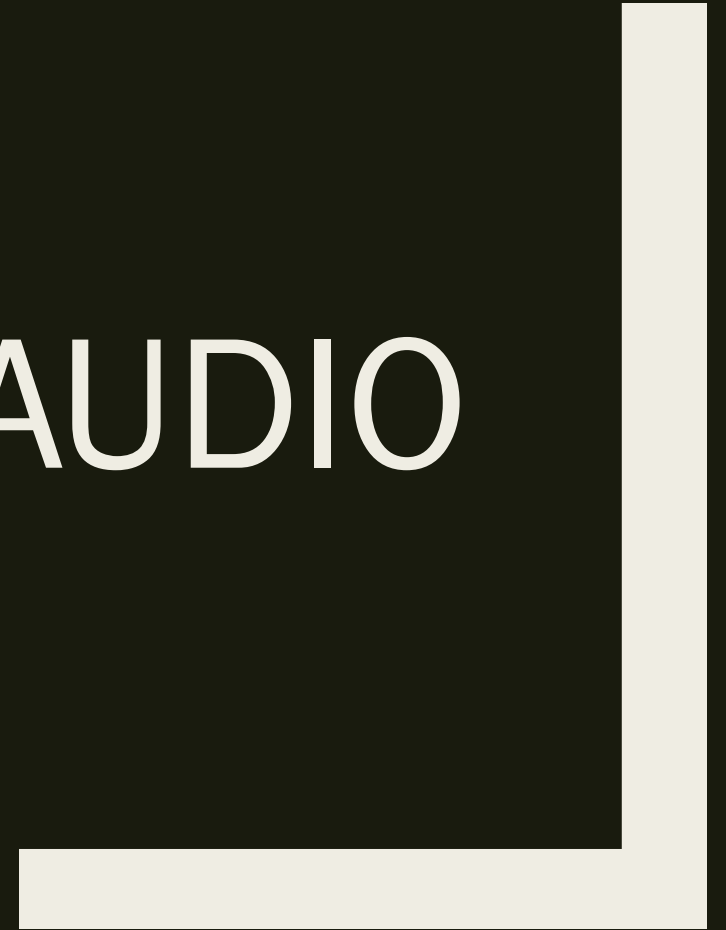
# Avalon

- Audio and video streaming service
  - Music reserves
  - TV station content
  - Other library and campus content
- Able to display captions but not create them

# Best Practices at BGSU Libraries

- Publicly available video must have captions
  - Password protected video should have captions where available
- Publicly available audio must have transcripts
- Additional captions can be provided upon request
  - Collaboration with Accessibility Services

AUDIO



# Audio Transcription

- Equipment
- Standards
- Quality control
- SEO

# Transcription Services

<https://www.poynter.org/news/best-automatic-transcription-tools-journalists>

## Free

- oTranscribe\*
- YouTube\*
  - ez-converter.com
- Dragon Dictation

## Paid

- Happy Scribe
- Recordly
- Rev
- Simon Says\*
- Sonix
- Trint
- Temi\*

# YouTube

YouTube

Search

00:08 Tom Brady wore to the Met Gala on ESPN

00:10 so you know it has like reached yeah

00:13 critical cultural mass whoo what was

00:17 your favorite look from the Met Gala I

00:19 was a big fan of Ariana Grande's dress

00:22 that had the mural of the Sistine Chapel

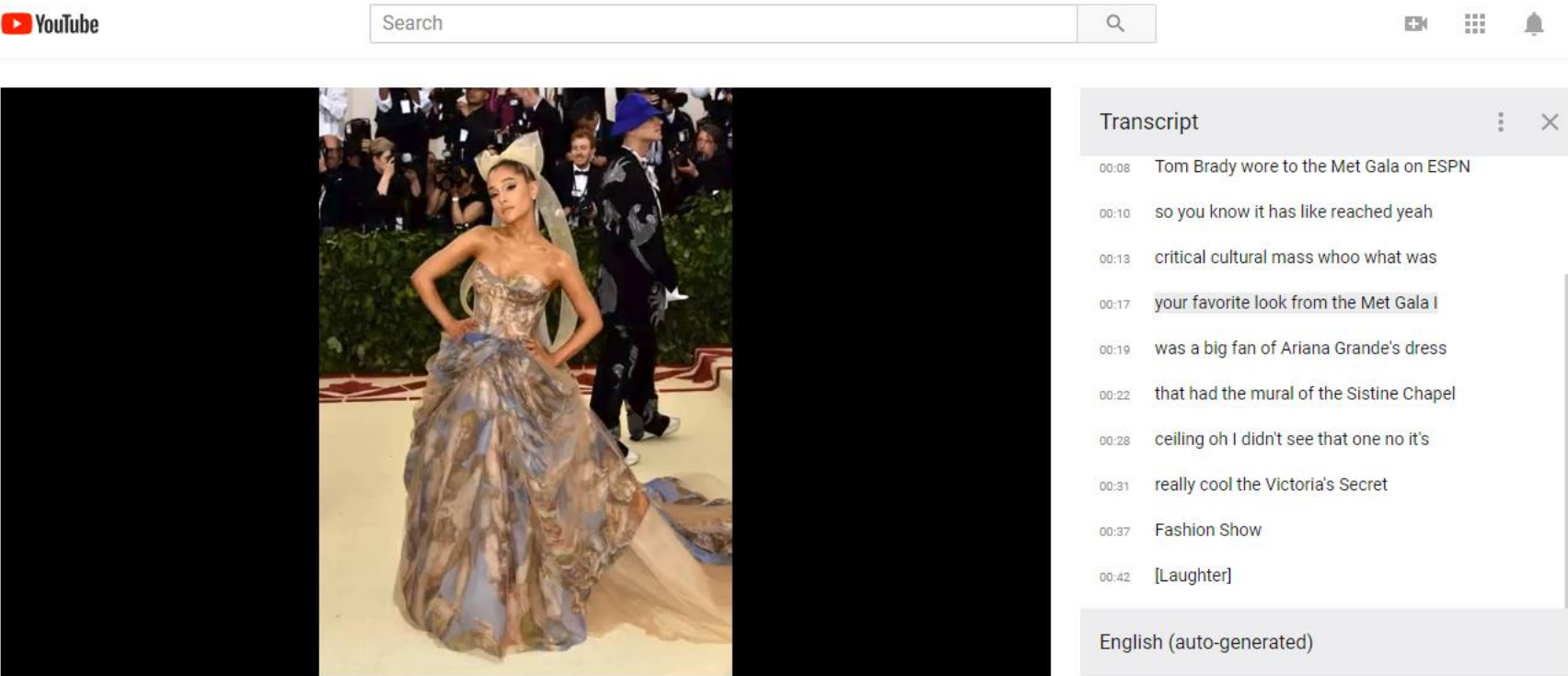
00:28 ceiling oh I didn't see that one no it's

00:31 really cool the Victoria's Secret

00:37 Fashion Show


00:42 [Laughter]

English (auto-generated)



# oTranscribe

oTranscribe speed Audio Test.mp4 00:52/00:52 Help English



(00:00) So the Met Gala  
(00:02) I was at the gym yesterday  
(00:04) and the TV in front of me had ESPN on  
(00:07) and they were talking about what  
(00:09) Tom Brady wore to the Met Gala  
(00:09) on ESPN, so you know it has reached  
(00:13) critical cultural mass  
(00:17) What was your favorite look from the Met Gala?  
(00:19) I was a big fan of Ariana Grande's dress  
(00:23) that had the mural of the Sistine Chapel ceiling  
(00:29) Oh I didn't see that one  
(00:31) It's really cool  
(00:33) I really like Katy Perry's thing, she had wings  
(00:38) Like the Victoria's Secret fashion show  
(00:41) It's the only thing about Katy Perry I like

Quick tips:

- *Ctrl+I* adds *italic* formatting and **Ctrl+B** adds **bold** formatting.
- Press ESC to play/pause, and Ctrl+J to insert the current timestamp.

143



VIDEO



# Subtitles vs. Captions

- Subtitles
  - Image files layered over the video
  - Capture with HandBrake or video transfer program
- Captions
  - Text files with time cues
  - Create with SubRip or download

# Caption Formats

## SubRip (.srt)

1

00:00:00,000 -> 00:00:05,023

This is what a SubRip

2

00:00:05,045 -> 00:00:09,014

caption file looks like

## WebVTT (.vtt)

00:00.000 --> 00:05.023

And this is what a (simple) WebVTT

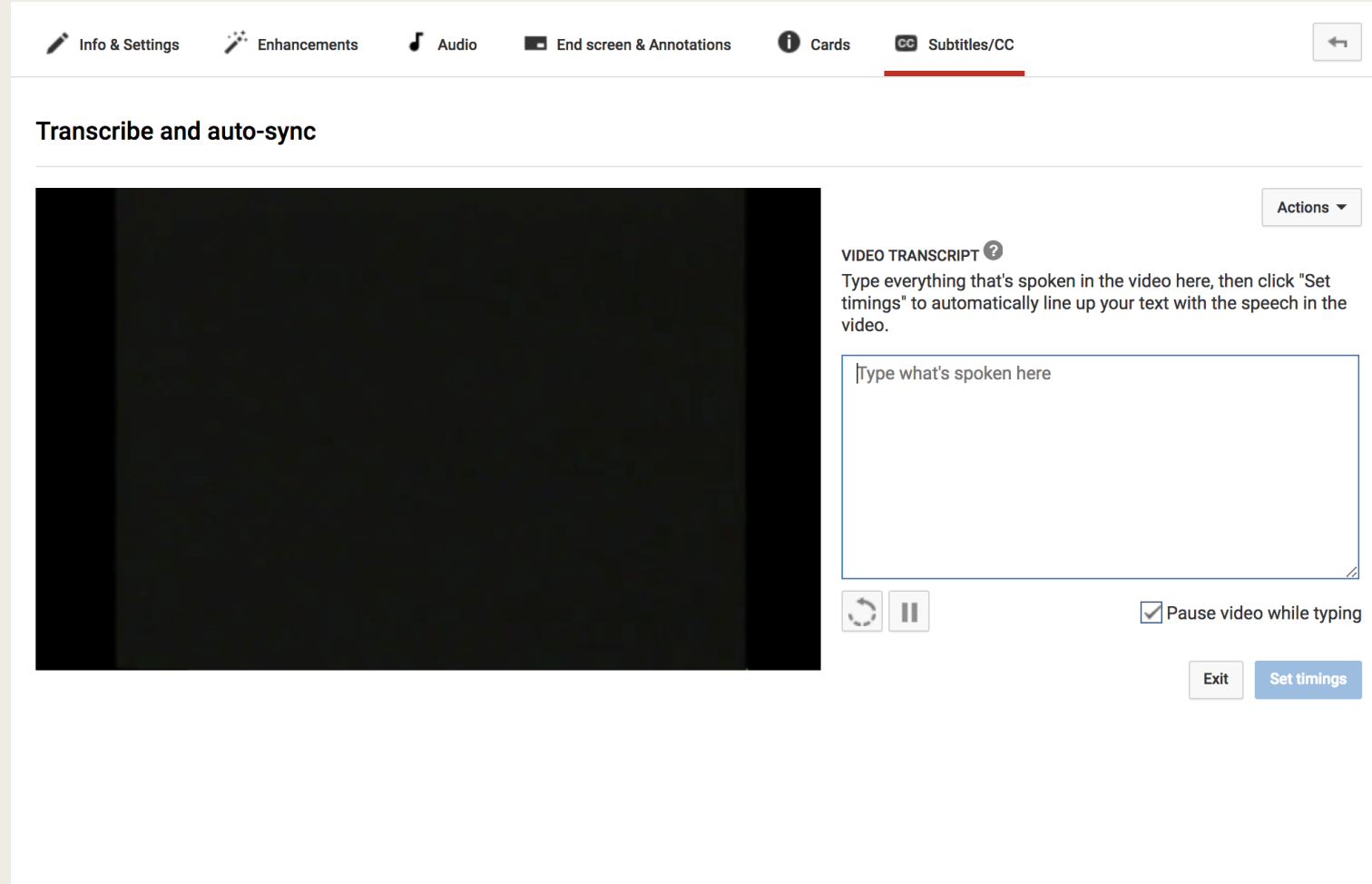
00:05.045 --> 00:09.014

caption file looks like

# Video Captioning in YouTube

- No campus-wide video captioning solution in place
- YouTube ...
  - Is free
  - Has multiple privacy settings
  - Offers three captioning methods
    - Upload a file
    - Transcribe and auto-sync
    - Create new subtitles or CC

# YouTube: Transcribe and Auto-Sync



The screenshot shows the YouTube 'Transcribe and auto-sync' interface. At the top, there is a navigation bar with icons and labels for 'Info & Settings', 'Enhancements', 'Audio', 'End screen & Annotations', 'Cards', and 'Subtitles/CC'. The 'Subtitles/CC' tab is selected and highlighted with a red underline. Below the navigation bar, the title 'Transcribe and auto-sync' is displayed. The main area is split into two sections. On the left is a large black video player. On the right, there is a text input area for transcribing the video. Above the input area is a 'VIDEO TRANSCRIPT' heading with a help icon, followed by instructions: 'Type everything that's spoken in the video here, then click "Set timings" to automatically line up your text with the speech in the video.' Below the instructions is a text input field with the placeholder text 'Type what's spoken here'. To the right of the input field is an 'Actions' dropdown menu. Below the input field are two icons: a refresh icon and a pause icon. To the right of these icons is a checked checkbox labeled 'Pause video while typing'. At the bottom right of the interface are two buttons: 'Exit' and 'Set timings'.

Info & Settings Enhancements Audio End screen & Annotations Cards **Subtitles/CC**

## Transcribe and auto-sync

Actions ▾

**VIDEO TRANSCRIPT** ?

Type everything that's spoken in the video here, then click "Set timings" to automatically line up your text with the speech in the video.

Type what's spoken here

Pause video while typing

Exit Set timings

# Quality Control



"RZA 8 Shankbone 2009 Tao of Wu" by David Shankbone is licensed under [CC BY 2.0](https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/)

# Editing Auto-generated Captions

Transcribe and set timings: English [Delete draft](#) [Save changes](#)

✱ This content has been auto-generated. [Remove auto-generated content](#) ✕

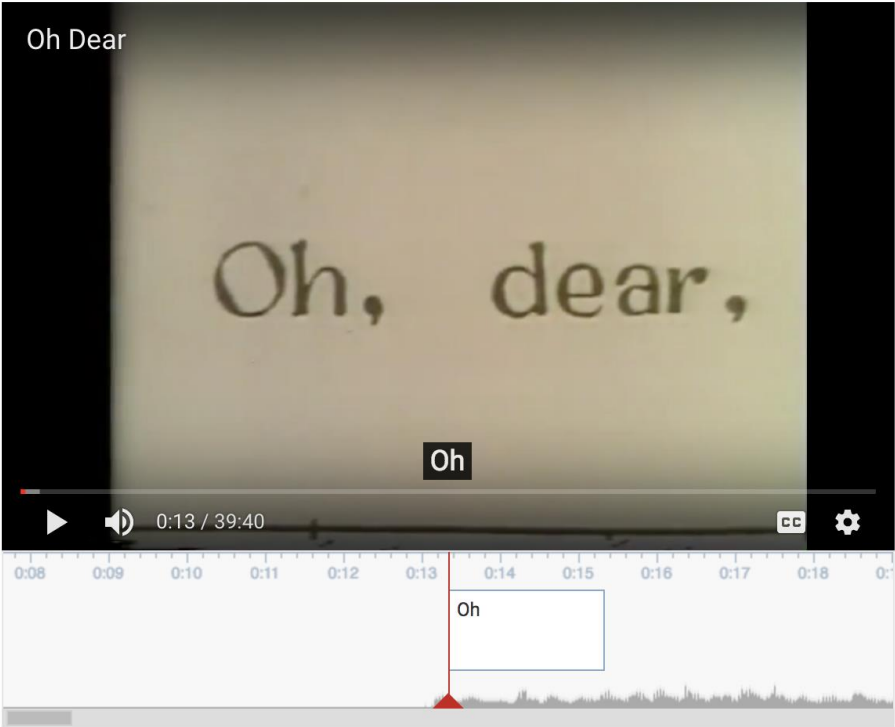
Actions [Keyboard shortcuts](#) | [Help](#)

Type subtitle here then press Enter +

0:13.3 0:15.3	Oh	<span>✕</span> <span>+</span>
0:23.0 0:24.1	Dear	
0:24.1 0:26.7	What can the matter be dear?	
0:27.3 0:28.4	dear	
0:28.4 0:31.0	What can the matter be fall?	
0:31.7 0:37.6	Here what and the hazard where men are watching the door?	

Looking for a faster way to enter subtitles? Try the [Transcribe and set timings](#) option.

Pause video while typing 🔍



# Captioning Services

- Amara
  - Amara on Demand (captioning service)
  - [Amara Public Editor](#) (free platform)
    - Open to public
    - Crowdsourced captioning and translating



QUESTIONS?

